



第十二期

3,25,1934

地址：上海法租界福煦路明德里二〇號 電話：七一七四七號

關於何徐創作問題

我們的自白

我們看到今天自由談上的何家槐君的自白，和前幾天該刊上的徐轉蓬君的自白，事實上，就不得不使我們來一個「我們的自白」。

這「醜聞」自本刊第九期首先揭發之後，就觸動了整個的文壇，就連綿在不少的刊物上討論過，直到今天見了何家槐君的自白，本來是可以說已到「圓滿」的地步了；不過，我們看了何家槐君給本刊的更正函（見本刊第十期）。和同出版消息發表的言論（見該刊第三十、三十一合期）之後，覺得我們還應有一說的必要。

我們先把本刊揭發這消息的「前因後果」講一講：

大概在一個多月前吧，林希雋君（即清道夫），親自拿了一篇「祕聞」——海派後起之秀何家槐小說別人做的一來本社，聲明「文責自負」，欲本刊為之發表，我們想本刊是大眾的刊物，而且素來極端主張徵稿公開的，現在既然林君負責發表，而且這不過是一則消息而已，是否確實，尚需證明，故商議結果，就即行刊出；不料在本刊發表這消息以後的第三天上，本刊便接到何家槐君的更正函，申責清道夫為「信口雌黃」、「毀謗中傷」；且本刊亦被何君指斥為「刊載無妄之新聞」所「惋惜」。這時，我們真有些後悔，正待向何君更正道歉了事，不料，是時林君突巧適來本社，於是他大不以為然，堅持地再三聲明這事確係事實，由他一切也保；於是我們這時，才疑信參半，就毅然把林君的答函，同時刊出，以示公正無私，不過，總還希望何君不致此耳。但，事實出人意外，今天自由談竟有何君之「自供」聞矣！嗚呼！我們於驚駭之餘，祇能為何君「惋惜」再三矣！

事已大白，我們想何君的「具體事實」，亦不會再來「證明」了吧！這樣，本刊的「刊載無妄之新聞」和「純是小報造謠」二重罪名，亦大概可以不成立了吧！不過，我們這樣想：「解鈸還是繫錦人」，尚請何家槐君能注意及此！

再者：本期因關於「何徐創作問題」來稿繁多，我們只得「一秉大公精神」，盡量刊出；不過，以後，絕不再談，以示結束，特此聲明。

——方含春
陳奔

楊邨人

余欲無言

因為要澄清文壇上的風雲惡氣而對於海派聲罪致討者不料麗來這一著作却是所謂「野狐禪」，領教之餘，誠惶誠恐；海派理合等因素此山呼萬歲萬歲，攻擊海派者稱為「野狐禪」其施羅該萬死難者可知。

然而大文豪「古明」先生令檄四方曰：「天才缺乏，作品少有，精神物質皆成了整個的貧窮。幾個小卒小婢在文壇上亂撞亂喝，大分其「京」「海」，無以名之，名之曰「野狐禪」。坦白而大談禪理，其理之荒唐可知！倘在志在一小雞或野兔，而中明「我」是吃齋的，或「我是坦白的」其糟更可知！許多人想在文壇上發財發福，長生不老，與此無異。」（見三月十一日《清高僧》）其骨子裏却又是原來的「海派後起之秀」何家槐新文豪。因為在攻擊海派之際，何家槐是得道了的仙「海道夫」，揭發為海派後起之秀，何家槐新文豪。因為在攻擊海派之際，何家槐是得道了的仙「海道夫」，連日各報副刊上何家槐的同類人筆槍墨劍大施反攻，最後揚了「勝利」之旗高明，薄海制止。如今大文豪「古明」先生御駕親征，令檄四方，連海派都辯護起來，戰勝高明，薄海同欽。嗚呼猗歟盛哉！可是，想在文壇上發財發福，長生不老，與此無異的「許多人」，却是非野狐，而是得道了的仙狐可知。

因為海派是同類人不施訓戒而加以辯護，且而令檄四方為虎作倀，嗚呼 余欲無言！

清算何家槐

林希傳

一 清道夫宣佈真名

關於何家槐冒名發表創作的問題，刊登文字參加討論的計有自由談，文化列車，火炬，青年，申報本埠增刊，新夜報，出版消息等，凡留心報章者，當然莫不知道了。至於各人言，攻擊者有之，同情者有之，同時有人則純以一團私情關係的立場對何家槐而說話，可是事實俱在，聰明的讀者自有公論，不致為歪曲的言語所蒙蔽。

本來，清道夫的工作已告一段落，再也不怕誰來評議我的「工作不澈底」或「有何居心」，「造謠中傷」了。但是日來看到幾篇為何家槐辯護的文字，覺得十分不愉快，忍不住只得又來說幾句話。

說何家槐是「海派」後起之秀，實在並非「過譽」的，何家槐的鬼域伎倆的行為，正足以代表「海派」一羣「人與賊」的文人的典型人物。他的出名的方法和手段，可以說是文壇登了龍之另一新秘訣，除了「海派」有了「出類拔萃」的好色之外，恐怕再也無出其右的。

現在為宣揚「海派」文人的盛舉，起見，不敢獨秘，特將何家槐於將徐博陳蘭熙兩君的作品，冒名發表的事，寫之外，再將其他「盛業」，據說是何家槐最得意的代表作，他曾經要求一位他的同

學寫篇捧他文章的批評文，文章後來在青年界上發表，却是在改署有名大學教授兼大戲劇家某某之了。作者而且那位同學僅分得六塊錢的稿費，（還算優待！）至其本人所得若干，那可不得而知了。

二、「假味」的介紹文雖說是何家槐自己寫的，有幾句話頗叫人一看全身雞皮栗子，或許

這真是叫鬼相呴濡沫未經揭破之前，原

來是寫足自辱而已。嗚呼！所謂寫短篇小說五年，周同是以筆而寫者，却寫得有些

特別呢！人家的文筆像柴霍市的，天曉得，但他不寫自序，却以一個王婉容的名字發表，

作風極以柴霍市，他寫短篇小說至今五年，這真足自辱而已。嗚呼！所謂寫短篇小說五年，周同是以筆而寫者，却寫得有些

特別呢

清道夫工作澈底嗎？

夢石

評論的文壇近幾年來，真是壞得臭氣薰天，鬧得不成樣子了。所幸在這亂世，有清道夫君挺干帶起來肅清文壇，揭發何家槐君的秘密。清道夫君這種工作，確實可佩服了。但旁觀的我，終覺清道夫君偏于一面，未能澈底。

在清道夫君復李輝英君的信上說：「何家槐冒名拿去發表，事先既未經原作者本人同意。」何君拿徐轉蓬君的文章去發表，不是一次，二次，三次，而是十一次，若何君未得徐君的同意，他能做到十一次嗎？這還未經作者——徐君——同意嗎？

清道夫君又說：「錯誤是何家槐一人作就，並不是徐陳兩君迫逼而成，所以罪咎應由何家槐負責。」這里要來，清道夫君顯然如李輝英君說：「別有居心！」一個人的文章，被人拿去發表，變壞了別個人名，有十一次，除非是傻仔他才不知道。是的，徐君在他的自白說是不得已的關係。徐君既然可憐他的朋友，給他拿去賣錢，買飯券。為什麼到現在翻起臉來？向何君討債呢？在朋友的面前宣佈出來呢？拿原稿去給人製版呢？列明賬目公開出來呢？這樣難話徐君的人格無損嗎？

何家槐君如果不是被人認為：「何家槐這人近來風頭健甚，左聯拉攏，右翼掉場，某雜誌恭頤為文壇健將。」徐君一定不會宣佈出來，出賣他的朋友。現在何君弄成這個樣子，受人唾罵，徐君至少是何君罪惡的製造者。主犯不懲，而要懲從犯嗎？

清道夫君只罵着何君的無恥，對徐君不特不責罰而及覺得：「人格未有何損。」請試問清道夫君這種工作能澈底嗎？不會令人感覺得別無居心嗎？

對於何徐問題的另一見解

穆靜

在這樣難於生活的社會中，什麼怪劇多能熱鬧地出演。而現在正在出演得難分難解的，便是「何家槐的創作多是別人做的」一幕。

這一幕好劇演來，非常偉大，複雜而且光怪陸離。使觀眾看後，都覺得有些迷離恍惚，莫衷一是。

但是不問劇情怎樣的迷離恍惚，怎樣的莫衷一是，然而劇中人「何徐陳應列入平等罪名之內」，是不會錯的了。何以呢？且看徐轉蓬先生的「我們的自白」中說：「他急於要錢交費，付房租，買飯票，但是手頭沒有現成的文章可以換錢，便拿了我的文章去。」在這裏，我們覺得徐先生似乎有孟嘗君之風，能夠救人危急。可是看到這樣一段：「因為他認識徐志摩的關係，到上海不久，文章便有了出路。」自白後，才知道徐先生因為不認識徐志摩之流，而文章沒有出路，所以把文章貢送給何家槐先生去署名發表，去找尋出路。而且陸續為他找到出路的有一篇之多，竟猶誠默。

何先生在「文列」十期中否認「請人代作」而徐先生都在「我的自白」（見三月九日自由談）中，似乎言之較有據。這很使我們迷惑。而且徐先生沒有解釋他的「另有解釋」。所以，這個疑團似乎一時不能解釋。現在我所要做的，並不是解釋這個疑團。而是要指出徐先生對於此案應負責任的一點來。

徐先生在他的「我的自白」中又說：「最初我想把此事『沉』下去，但………恐問題愈加複雜和擴大，因此，我只得把過去事實，略述一二！」。

徐先生怕事實愈加複雜和擴大，故非常慷慨地犧牲了一個「好朋友」而來一個自白。這是值得我們敬佩的。然而，「自白」儘管「自白」，為什麼却要加上一段：「但我也聲明，當他拿我的稿子去，我並沒有叫他署他的名字。」呢？既經署了「他」的名字而「不愉快」，那末為什麼還要把它「稿子放在家槐那邊」而竟給他發表到十一篇之多呢？這聲明到底是為點什麼來？

最後，徐先生向何先生說了幾句道歉似的話：「事到如此，遠近朋友皆洞悉個中底細，我也無可如何了。」然而，「遠近朋友」怎能「洞悉個中底細」的呢？難道這就是：「欲人不知，除非莫為」嗎？這就是：「從兩方作風不同」上看出來的嗎？後者，較合於邏輯，然而我終有些疑信參半。

最後，我得聲明：我和何徐二先生無親疏交遊，我也並非希望把類似的事掩埋下去。我只是覺得這「洞悉」得有些奇怪而已。

RADIO

施蟄存主編之「中學生文藝月刊」，現已出版，創刊號中有創作經驗特輯，內容尚佳。

胡適之、沈從文、林微音、楊振聲等，近下組織一學文月刊社，並將發行「學文月刊」一種，開創刊號約在四月中旬出版云。

青島近有少數文藝青年，連絡作家王統照、寺人微克家等，組織出版一純文藝月刊，現開始籌備云。

本埠現代出版社，係一新近組織之團體，創行「現實月刊」一種，出版期間，約在四月中旬。

本埠出版之「中國論壇」，開因內部發生意見，故現在停頓中。

作家王魯彦，因感在滬生活之困難和厭惡，於最近離開滬地，遠赴陝西任教職。本刊上期載有作家黎錦明受浙江大學之請，任講席，消息一則。現據黎氏來函本刊，係受該校所聘請，而係暫時代理鍾敬文氏，二月。同時藉此機會，一探西湖之春色云。

孫席珍近在平篤編創辦一「文史雜誌」，分文史兩部，撰稿人有周作人、鄭振鐸、清、黎錦明、趙景深、高滔等二十餘人。稿現已付印云。

杭州藝術劇社。近籌備排演「西哈諾」一定於本月底公演云。

北平沙城劇社，第一次公演已定於本月底，演出脚本有「北國之夜」，「最後一計」、「街頭人」。並計劃舉行學校巡迴公演，年内上演「復活」及「大飯店」云。

本埠市北中學，近因新屋落成，將舉行演藝會，開劇本現在選擇中。

本埠春秋劇社，停羅息鼓，已有多時，近演出田漢氏之新作「艾霞之死」一劇，現籌備中。

本埠復旦大學之復旦劇社，近已籌備排演氏三部曲之二「香稻米」一劇，導演聞傑擔任，約在四月底演出二次。

「金城」月刊，每期印刷費約計九百七十元，開全國各刊物之紀錄。開該刊主持者，何基二君。現因發生意見，恐將停刊云。日本東京演劇場曾演芥川七十八所演出了大仲馬作之「國王」一劇云。

日本美術座自演出「復活」及「茶花女」二劇之後，名聲大振。現擬於四月十三日舉行第三次公演，演期十日。劇本定卡爾克·噶雅氏所作之「悲戲圖」云。

日本新興文藝作家小林多喜二氏，於去年二月被日本警察局毒打而死。現已屆一週年矣。文化聯盟，特為其舉行逝世週年紀念會云。

法國劇界各人，近赴蘇聯參觀劇台，並探訪蘇聯諸名導演如麥希爾霍夫、泰洛夫等。彼等參觀兒童劇場後，所得印象甚深。據巴黎馬特來尼及米希爾兩戲院導演說來波爾云：「法國人恆曰成人者大兒童也。蘇聯兒童劇場中直視兒童為成人矣。」彼等離蘇聯時告各報記者云：「蘇聯戲劇院發展之速率誠屬空前。而富有教育方法之兒童劇院尤堪注意也。」

鳴謝

論語 人言 良友 大衆 長城 濟瑞
電影畫報 婦女畫報 現代電影 寶貝
中學生 新時代 人民評論 自由派
出版消息 青年與戰爭 儲蓄評論 春秋
學海 富波文藝 機輪期刊 世界月報
庸報 青島民報 正報 晨新徐日報
大上海教育 世界語之光 劇・詩・文
黃嚴商報。

茲蒙上列各刊物之贈送或甚，特此鳴謝並作介紹。

本社啓事

茲查得前本社同人潘丙心君，因另有他就，故現已脫離本社，嗣後關於潘君一切，概與本社無涉。敵恐外界未明，特此聲明。

文化列車社啟

正義更張

本刊付排時見某刊物有登載關於本刊的消息，謂本刊因登載「何家槐小說別人的」等消息，左聯特派員前來本社編輯處當面警告，並給顏色看等云云。道等記載，全屬不確。緣本刊自林亦樵君署名清道夫發出消息之後，外間不明真相者，均猜疑清道夫即某某先生某某先生之筆名，並謂本刊系故意向何君施放毒箭，種種謠言，實足破壞本刊之名譽。至於本刊對於何君之明正態度，請讀者參閱本期之「我們的奮鬥」。茲就外界發生誤會，特此更正，以明真相。

這“城”什“麼”話

寒連

關於何家槐的創作問題，在近來『多事之秋』的文壇上，又是『不勝遺憾之至』的一回事。在《文化列童》上看到清道夫的文章，知道何家槐的作品都是徐轉蓬與陳福熙做的，跟着又在該報上看到何家槐的更正信與清道夫的『可以拿出證據來證明何家槐的作品都是徐陳做的』的答覆。未幾『自由談』上便有何家槐的一篇『關於我的創作』，除了否認他的作品是徐東做的以外，並且又大吹其牛，把自己捧上『三十三天』。這一下，可壞了。先是侍衛的『何家槐的創作問題』，後來是徐轉蓬的『我的自白』，替何家槐的那句罵清道夫『怕真是『海派』的技倆吧』的話反加了一個註解，指倒黴是怪有意味的。我想何家槐的心裏一定還有『悔不當初』與『庶民自擾』之感罷？

假使徐悲鴻的作品祇由何家槐署名發表了一兩篇。何家槐的「海派」而衝之秀」而已經是「後起之秀」了。如今據徐悲鴻的一篇賬，竟會有十一篇之多（陳福熙的還不在裏面），則「海派」後起之秀」何家槐真是一個不會寫文章的作家。

比的。按是『五十步笑百步』派。是畫虎錄。自己以為自己是文壇的領軍，其實是自命為將，以槐家這一個理由，就認為自己是文壇的領軍，這就是所謂的「自命為將」。

文壇的黑暗與無名作家的悲哀

無名小卒

繼着「海派」與「京派」的爭論之後，便有「海派」自己內部的肅清的論調，於是便是清道夫對於何家槐君的「告發」文章，更惹起何君的辯白和侍桁先生的反斥。（見自由談）由侍桁先生的文章裏，明顯地看出何家槐君的許多作品却是徐博蓮君所作的。由此事件看來，便不難知道大雜編的編輯先生們怎麼不用徐君的名字而却要用何君的名字才能把文章發表得呢？總而言之，是無名作家的悲哀，是文壇的黑暗！

孩子們 耶 草

陪伴着洞紅的火爐與大鐵錘終年地生活在煤坑廠礦的鐵工廠。一年四季，三百六十五天，沒有假日，沒有禮拜，秦生、李文、德林，當保、啊毛，大興和我，咱們這七個未滿二十歲的夥子，同棲一處，一塊兒生活着。每天，剛瞧着亮，約莫還足五點鐘光景，就得從熱貼貼的被窩裏跳起，睜開那對沒睡過眼來的倦眼，沒命地抹兩下，接着，咱們這夥兒，被也不理，便七手八腳地去燃爐子，洗米，熱剩菜。喫過早飯，工作就開始了。燒着，鍛着，直到夜晚九點，才捲洗手睡覺。

咱們的手永遠是骯髒的：晚上，恰好爐火跟傢伙，沒待洗淨就躺倒在被窩裏了。夜悄悄地，飛機般，很快過去了。天祇一明，咱們的手立刻又恢復了原樣了。

四週圍，咱們的腳底下，全同樣堆着鐵條，釘子跟煤屑。就打你閉上了眼，也依然可以隨處抹到鐵的傢伙。

除非端陽中秋那樣的節期，咱們平素簡直瞧不見童影！刻板似的，天天在喫着白菜湯跟燙米。

「這會兒生意太不好啊！」每當請求師傅加添些小菜時，他總蹙着眉，要證實自己真是一個生意不好的人那樣，說了還虛偽地噓口氣。

於是，大家從請求轉入到沉默。這麼著，不知有多少回數。誰都知道：師傅的樣子是假裝，師傅的生意一點也不壞；然而，誰也不敢哼一聲，發句怨言。祇相互以惡怒的眼光端詳着。把憤慨，把滿腔的不平全交給了手中的鐵頭。

咱們這七個，單單十九歲的李文。自己不是學徒。也只有他，能跟師傅說幾句話。像咱們，偶然說句師傅不說耳的話，聽了，是給揍幾下巴掌；有時，因了這會給撞倒的，那回李文帶着哭。

很和氣地對着師傅：「老闆，天氣這麼冷，啊毛還只一件破棉襖，老闆穿舊的袍子，能不能給……」沒待他說完，老闆腦袋一扭，走了。

「人家事，虧你多管！」……却爲了啊毛，第二天，李文又熱心的問着，他幾不料竟意外地遭受到老闆的責罵。他懷着難過的心情送他走。

李文走後，整半年沒見過他影子。咱們的心，宛如尖刀割得那樣難受。日子跟往常一樣：勞苦而且無盡頭。

夏天，骯髒的屋子裏出現了李文，他瘦了，眼睛凹進去。咱們全丟了工作，睜過來，牽着他的胳膊，跟他談天。咱們六個，眼珠子全水汪的，李文可不，最後他那麼鄭重地說：

「再有什麼事要大家一起去做啊，別單讓一個人來講！」

好幾次，咱們全運用着從李文口裏傳來的卡子，結果，每次全有著相當的勝利。這似乎

是說明半年來李文在外面學得了什麼。咱們羨慕而想念他。啊毛老咕噥着：

「文大怎麼老不來了呢？」
那天一大早，李文的媽媽含着眼水來看咱們。她說：「昨晚上，已經半夜，女兒忽然給幾個大漢拖走了！」……立刻，咱們的心上像給誰摸了幾下巴掌那麼痛。

一九三四年一月十五日

林希

賣歌者

街頭的賣歌者
唱在日暮的黃昏

一支古老的調子
遠遠地
而又怨懨地
伴着伶仃的影子
從手腳上，輕慢出來
含混的歌
無人問的歌
永遠地，走處黑暗
的深夜，又寂寞的巷

飄渺的雲霧
飄渺的烟雨
和着絕望的歌
一聲一聲地
幽幽亦沉鬱
從枯枝間，吹送出來
映着淡夢
映着苦情
孤獨地，關那廣闊
渡了明朝又到了明朝

街頭的賣歌者
唱在日暮的黃昏

特刊北基本定戶三千名

本刊自創刊以來，雖然未敢說是異軍突起，別樹一幟，但對於一切文化，都站在客觀的角度上加以公正的批評與介紹，故創刊以來，銷路特佳，深蒙讀者愛護，這真使本刊慚愧！為本愛護本刊的讀者的盛意，決自第八期起，刷新內容，充實內容，特請海內外名著作家為本刊經常撰稿，使本刊更加蓬勃，燭耀寰宇。現在改革伊始，特定特價徵求基本定戶五千戶，連郵紙收二元，訂閱請速！